



**Program cezhraničnej spolupráce  
Poľsko – Slovenská republika  
2007-2013**

**Príručka pre žiadateľov mikroprojektov  
Euroregióny: Beskydy, Karpaty, Tatry  
Vyššie územné celky : Prešov, Žilina**

**Júl 2010**

Zoznam skratiek .....	3
1. Základné informácie.....	4
1.1 Úvod.....	4
1.2 Ciele mikroprojektov.....	6
1.3 Oprávnené územie.....	6
1.4 Suma určená na podporu .....	8
1.5 Spôsob financovania projektu .....	8
2. Základné podmienky účasti na Programe .....	10
2.1 Oprávnení žiadateľa.....	10
2.2 Druhy podporovaných zámerov .....	12
2.3 Oprávnené výdavky.....	12
2.4 Neoprávnené výdavky .....	14
2.5 Všeobecné podmienky realizácie mikroprojektov .....	15
2.6 Partnerstvo v mikroprojektoch .....	16
2.7 Časový harmonogram trvania mikroprojektu .....	17
3. Proces podávania žiadosti o FP a výber mikroprojektu .....	17
3.1 Príprava žiadosti o FP a vyplnenie formulára .....	17
3.2 Termín a miesto podávania žiadosti o FP .....	18
3.3 Hodnotenie a výber projektu .....	18
3.3.1 Formálne hodnotenie oprávnenosti mikroprojektu. ....	18
3.3.2 Technické hodnotenie .....	20
3.3.3 Spoločný poľsko – slovenský monitorovací podvýbor .....	21
3.4 Rozhodnutie o spolufinancovaní a uzatvorenie zmluvy s prijímateľom.....	22
4. Realizácia mikroprojektu .....	22
4.1 Informovanosť a propagácia .....	22
4.2 Finančné toky .....	24
4.3 Spolufinancovanie z poľského alebo slovenského štátneho rozpočtu .....	26
4.4 Oprávnenosť vzniknutých výdavkov (nákladov) .....	27
4.4.1 Príklady oprávnených výdavkov v rámci mikroprojektov .....	27
4.5 Prípustné zmeny v projekte .....	28
4.6 Neukončené projekty.....	29
4.7 Trvalosť projektu.....	29
4.8 Uchovanie a archivácia projektovej dokumentácie.....	30
5. Monitorovanie a predkladanie správ .....	31
5.1 Monitorovacie správy prijímateľov.....	31
6. Kontrola projektu .....	32
6.1 I. stupňová kontrola.....	32
6.2 Kontrola projektu na mieste .....	33
6.3 Kontrola vykonaná inými oprávnenými orgánmi .....	34
7. Prílohy .....	34

Zoznam používaných skratiek:

<b>ERDF</b>	<b>Európsky fond regionálneho rozvoja</b>
<b>EÚS</b>	<b>Európska územná spolupráca</b>
<b>EZÚS</b>	<b>Európske zoskupenie územnej spolupráce</b>
<b>RO</b>	<b>Riadiaci orgán</b>
<b>MRR PL</b>	<b>Ministerstvo regionálneho rozvoja Poľskej republiky</b>
<b>MVRR SR /</b>	<b>Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej</b>
<b>MPŽPRR SR</b>	<b>Republiky / Ministerstvo pôdohospodárstva životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky</b>
<b>NUTS</b>	<b>Územné zložky pre štatistické účely</b>
<b>NK</b>	<b>Národný Koordinátor</b>
<b>CO</b>	<b>Certifikačný Orgán</b>
<b>OA</b>	<b>Orgán Auditu</b>
<b>EFO</b>	<b>Ekonomicko – finančný odbor na poľskom ministerstve regionálneho rozvoja</b>
<b>OISK</b>	<b>Orgán I. stupňovej kontroly</b>
<b>EK</b>	<b>Európska Komisia</b>
<b>MPV</b>	<b>Monitorovací podvýbor</b>
<b>OP CS</b>	<b>Operačný program cezhraničnej spolupráce Poľsko– Slovenská republika 2007-2013</b>
<b>VÚC</b>	<b>Vyšší územný celok</b>
<b>STS</b>	<b>Spoločný technický sekretariát</b>
<b>FP</b>	<b>Finančný príspevok</b>

## 1. Základné informácie

### 1.1 Úvod

V nových finančných plánoch Európskej únie pre programové obdobie 2007 – 2013 aktivity, doteraz podporované v rámci Iniciatívy Spoločenstva Programu INTERREG IIIA, budú pokračovať v rámci Cieľa 3 Regionálnej politiky EÚ, stanoveného ako Európska územná spolupráca (EÚS).

Jednou z priorít EÚS je cezhraničná spolupráca, realizovaná formou rozvoja aktivít v oblasti hospodárstva, sociálnych vzťahov, životného prostredia v rámci spoločnej stratégie v záujme trvalého územného rozvoja. V rámci *Operačného programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013* Európska Komisia schválila dňa 20.12.2007 nasledovné prioritné osi:

1. Rozvoj cezhraničnej infraštruktúry
2. Socio – ekonomický rozvoj
3. Podpora miestnych iniciatív (Mikroprojekty)
4. Technická asistencia

Táto príručka pre žiadateľov sa týka prioritnej osi 3 - podpory miestnych iniciatív čiže mikroprojektov, ktorej hlavným cieľom je podporovanie miestnych iniciatív a nadväzovanie cezhraničných kontaktov formou realizácie mikroprojektov založených na aktivitách „ľudia ľuďom“.

Mikroprojekty sú pokračovaním „Spoločného fondu malých projektov“, ktorý realizovali Euroregióny: Beskydy, Karpaty, Tatry a VÚC Prešov a Žilina na slovensko – poľskom pohraničí od roku 2000 v rámci predvstupového programu Európskej únie Phare CBC a výhradnej aktivity 2.3 „Podpora miestnych iniciatív“, realizovanej v rámci programu INTERREG IIIA Poľsko – Slovenská republika 2004 – 2006. Na podporovanom území Euroregióny Beskydy, Karpaty, Tatry a Vyššie územné celky Prešovský a Žilinský (Slovenská republika) boli v tom období realizované projekty z oblasti hospodárskeho rozvoja, kultúrnej výmeny, miestnej demokracie, ochrany životného prostredia, turistiky, zdravia a informovanosti. V programe cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 -2013 môžu žiadatelia získať z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) podporu vo výške 85% celkových oprávnených nákladov projektu.

Táto príručka pomôže potencionálnym prijímateľom oboznámiť sa s možnosťami a pravidlami pre:

- využívanie prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja na realizáciu mikroprojektov,
- prípravu a vyplnenie formuláru žiadosti o FP,
- správnu realizáciu mikroprojektu,
- správne financovanie mikroprojektu.

Žiadateľ, ktorý žiada o finančný príspevok z ERDF na realizáciu mikroprojektu sa musí oboznámiť s nasledovnými aktuálnymi verziami dokumentov:

- *Operačný program cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 -2013,*
- *Príručka pre žiadateľov Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 -2013,*
- *Príručka na vyplňovanie a predkladanie žiadosti o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekty z prostriedkov ERDF realizované v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 - 2013,*
- *Pravidlá oprávnenosti výdavkov na poľskej strane: Smernica pre oprávnené výdavky na poľskej strane: Smernice týkajúce sa oprávnenosti výdavkov a projektov v rámci programov cezhraničnej spolupráce Európskeho spoločenstva s účasťou Poľska v rokoch 2007-2013, ktoré vypracovalo Ministerstvo regionálneho rozvoja Poľskej republiky,*
- *Pravidlá oprávnenosti výdavkov pre Slovenských partnerov v rámci projektov spolufinancovaných z Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007-2013.*

Uvedené dokumenty sú prístupné na internetových stránkach:

Euroregiónu Beskydy: [www.euroregion-beskidy.pl](http://www.euroregion-beskidy.pl)

Euroregiónu Karpaty: [www.karpacki.pl](http://www.karpacki.pl)

Euroregiónu Tatry: [www.euroregion-tatry.pl](http://www.euroregion-tatry.pl)

VÚC Žilina: [www.zask.sk](http://www.zask.sk)

VÚC Prešov: [www.po-kraj.sk](http://www.po-kraj.sk)

MRR PL: [www.funduszeuropejskie.gov.pl](http://www.funduszeuropejskie.gov.pl)

MVRR SR: [www.build.gov.sk](http://www.build.gov.sk)

Spoločného technického sekretariátu: [www.plsk.eu](http://www.plsk.eu)

## 1.2 Ciele mikroprojektov

**Hlavný cieľ:** Podpora miestnych iniciatív a nadväzovanie cezhraničných kontaktov prostredníctvom realizácie mikroprojektov, založených na aktivitách „ľudia ľuďom“.

### Čiastkové ciele:

- nadväzovanie a posilňovanie priamych kontaktov medzi poľským a slovenským spoločenstvom na prihraničnom území,
- vytváranie základov pre nové projekty v budúcnosti.

## 1.3 Oprávnené územie

Programové územie tvoria nasledujúce územné jednotky úrovne NUTS III a NUTS IV: Na poľskej strane hranice: NUTS III (podregióny): bielsko-bialski, nowosądecki, krośnieńsko-przemyski a NUTS IV (okresy): oświęcimski (subregión krakowsko-tarnowski – NUTS III), pszczyński (subregión centrálnej śląski (sliezsky) – NUTS III), rzeszowski a Rzeszów grodzki (subregión rzeszowsko-tarnobrzeski). Na slovenskej strane hranice: NUTS III (regióny) Žilinský kraj a Prešovský kraj.

Za implementáciu mikroprojektov na poľskej strane zodpovedajú Euroregióny pôsobiace na poľsko – slovenskom pohraničí Euroregión Beskydy, Euroregión Karpaty a Euroregión Tatry. Na slovenskej strane sú za implementáciu mikroprojektov zodpovedné: Vyššie územné celky Žilina a Prešov.

**Euroregión Beskydy riadi mikroprojekty v časti oprávneného územia, do ktorého patria:**

### ***V SLIEZSKOM VOJVODSTVE***

Územná jednotka úrovne NUTS III - BIELSKO-BIALSKY PODREGIÓN:

1. Okres cieszyński so sídlom v Cieszyňe
2. Okres bielski so sídlom v Bielsku-Białej
3. Okres żywiecki so sídlom v Żywcu
4. Mesto ako okres - Bielsko-Biała

Územná jednotka úrovne NUTS III - CENTRÁLNY ŚLĄSKI

1. Okres pszczyński so sídlom v Pszczynie

### ***V MALOPOŁSKOM VOJVODSTVE:***

Územná jednotka úrovne NUTS III – NOWOSĄDECKI PODREGIÓN

1. Okres suski so sídlom v Suchej Beskidzkiej
2. Okres wadowicki so sídlom v Wadowicach

3. Gmina Pcim z myślenického okresu

Územná jednotka úrovne NUTS III - KRAKOWSKO-TARNOWSKI PODREGION

1. Okres oświęcimski so sídlom v Oświęcimiu.

**Euroregión Tatry riadi mikroprojekty v časti oprávneného územia, do ktorého patria:**

***V MALOPOLSKOM VOJVODSTVE:***

Územná jednotka úrovne NUTS III - NOWOSĄDECKI

1. Okres limanowski so sídlom v Limanowej
2. Okres myślenicki so sídlom v Myślenicach, okrem Gminy Pcim,
3. Okres gorlicki so sídlom v Gorlicach
4. Okres nowosądecki so sídlom v w Nowym Sączu
5. Okres nowotarski so sídlom v Nowym Targu
6. Okres tatrzański so sídlom v Zakopanem
7. mesto ako okres Nowy Sącz.

**Euroregion Karpaty mikroprojekty v časti oprávneného územia, do ktorého patria:**

***V PODKARPATSKOM VOJVODSTVE:***

Územná jednotka úrovne NUTS III - KROŚNIEŃSKO-PRZEMYSKI PODREGION

1. Okres bieszczadzki so sídlom v Ustrzykach Dolnych
2. Okres brzozowski so sídlom v Brzozowie
3. Okres jarosławski so sídlom v Jarosławiu
4. Okres jasielski so sídlom v Jaśle
5. Okres krośnieński so sídlom v Krośnie
6. Okres leski so sídlom v Lesku
7. Okres lubaczowski so sídlom v Lubaczowie
8. Okres przemyski so sídlom v Przemyśle
9. Okres przeworski so sídlom v Przeworsku
10. Okres sanocki so sídlom v Sanoku
11. Okres strzyżowski so sídlom v Strzyżowie
12. Mesto ako okres Krosno
13. Mesto ako okres Przemyśl

Územná jednotka úrovne NUTS III RZESZOWSKO-TARNOBRZESKI  
PODREGION

1. Okres rzeszowski so sídlom v Rzeszowie
2. Mesto ako okres Rzeszów

**Na slovenskej strane Vyšší územný celok v Prešove riadi mikroprojekty v Prešovskom kraji a Vyšší územný celok Žilina v Žilinskom kraji.**

Hlavnou podmienkou oprávnenosti žiadateľa je jeho poloha v rámci oprávneného územia. V okresoch pszczyńskim, oświęcimskim, rzeszowskim a v Grodskom okrese Rzeszów sa budú projekty realizovať podľa čl. 21 Nariadenia č. 1080/2006 o Európskom fonde regionálneho rozvoja (ďalej uvádzané ako „Nariadenie o ERDF“), na základe ktorého sa môžu stať súčasťou projektov aj príľahlé oblasti, to znamená, že majú nárok najviac na 20 % z prostriedkov ERDF vyhradených pre Program.

#### **1.4 Suma určená na podporu**

Na spolufinancovanie prioritnej osi 3: *Podpora miestnych iniciatív*, v rámci *Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013*, bola vyhradená suma **26 759 320 EUR** (t.j. 17 % z celkových prostriedkov alokovaných v Programe).

Pre poľskú stranu je vyčlenená suma **14.604.320 EUR** a pre slovenskú stranu je vyčlenená suma **12.155.000 EUR**.

Účasť poľských a slovenských prijímateľov v mikroprojektoch Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007–2013, je spolufinancovaná z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) do výšky 85% oprávnených nákladov. Minimálny limit pre spolufinancovanie z prostriedkov ERDF je **5 000 EUR**, maximálny **50 000 EUR**.

#### **1.5 Spôsob financovania projektu**

Prostriedky z Európskeho fondu regionálneho rozvoja sú poukázané na základe refundácie vzniknutých nákladov. V súvislosti s tým žiadateľ už pri podávaní žiadosti o finančný príspevok musí z vlastných zdrojov financovať náklady v rámci realizácie mikroprojektu. Maximálna výška finančného príspevku z prostriedkov ERDF je 85% oprávnených nákladov projektu.

na poľskej strane

- z ERDF maximálne 85%
- zo štátneho rozpočtu PR maximálne 10%
- vlastný vklad žiadateľov minimálne 5%



V prípade, že prijímateľom je štátna rozpočtová jednotka, spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu získava na základe osobitných právnych predpisov.

na slovenskej strane

#### Financovanie projektov prijímateľa – organizácie štátnej správy

Pre prijímateľa – organizácie štátnej správy sa stanovujú nasledovné pravidlá spolufinancovania pomoci:

Organizácie štátnej správy	Celkové oprávnené výdavky		
	Zdroje EÚ	Národné verejné zdroje	
	ERDF	Štátny rozpočet	
	Spolu		
	85,0 %	15,0 %	100,0 %

V prípade, ak je prijímateľom organizácia štátnej správy, uhrádzajú sa oprávnené výdavky vo výške 100,0 % z celkových oprávnených verejných výdavkov, pričom príspevok z ERDF sa stanovuje vo výške 85,0 % a príspevok zo štátneho rozpočtu vo výške 15,0 %.

#### Financovanie projektov prijímateľa – iné subjekty verejnej správy

Pre prijímateľa – iné subjekty verejnej správy sa stanovujú nasledovné pravidlá spolufinancovania pomoci:

Iné subjekty verejnej správy	Celkové oprávnené výdavky		
	Zdroje EÚ	Národné verejné zdroje	
	ERDF	Štátny rozpočet	Iný subjekt verejnej správy
	Spolu		
	85,0 %	10,0 %	5,0 %
			100,0 %

V prípade, ak je prijímateľom iný subjekt verejnej správy, uhrádzajú sa oprávnené výdavky vo výške 100,0 % z celkových oprávnených verejných výdavkov, pričom príspevok z ERDF sa stanovuje vo výške 85,0 %, príspevok zo štátneho rozpočtu vo výške 10,0 % a príspevok iného subjektu verejnej správy vo výške 5,0 %.

#### Financovanie projektov prijímateľa – VÚC

Pre prijímateľa – VÚC, príp. rozpočtové organizácie (ďalej len „RozO“) a príspevkové organizácie (ďalej len „PO“) zriadené VÚC sa stanovujú nasledovné pravidlá spolufinancovania pomoci:

VÚC, príp. RozO a PO zriadené VÚC	Celkové oprávnené výdavky		
	Zdroje EÚ	Národné verejné zdroje	
	ERDF	Štátny rozpočet	VÚC
	Spolu		
	85,0 %	10,0 %	5,0 %
			100,0 %

V prípade, ak je prijímateľom VÚC, príp. RozO alebo PO zriadená VÚC, uhrádzajú sa oprávnené výdavky vo výške 100,0 % z celkových oprávnených verejných výdavkov, pričom príspevok z ERDF sa stanovuje vo výške 85,0 %, príspevok zo štátneho rozpočtu vo výške 10,0 % a príspevok VÚC vo výške 5,0 %.

#### Financovanie projektov prijímateľa – obec

Pre prijímateľa – obec, príp. RozO a PO zriadené obcou sa stanovujú nasledovné pravidlá spolufinancovania pomoci:

Obec, príp. RozO, PO zriadené obcou	Celkové oprávnené výdavky		
	Zdroje EÚ	Národné verejné zdroje	
	ERDF	Štátny rozpočet	Obec
	Spolu		
	85,0 %	10,0 %	5,0 %
			100,0 %

V prípade, ak je prijímateľom obec, príp. RozO, PO zriadená obce, uhrádzajú sa oprávnené výdavky vo výške 100,0 % z celkových oprávnených verejných výdavkov, pričom príspevok z ERDF sa stanovuje vo výške 85,0 %, príspevok zo štátneho rozpočtu vo výške 10,0 % a príspevok obce vo výške 5,0 %.

### ***Financovanie projektov prijímateľa – súkromný sektor mimo schém štátnej***

Pre prijímateľa zo súkromného sektora (vrátane mimovládnych organizácií) mimo schém štátnej pomoci sa stanovujú nasledovné pravidlá spolufinancovania pomoci:

Súkromný sektor mimo schém štátnej pomoci	Celkové oprávnené výdavky			
	Zdroje EÚ	Národné verejné zdroje	Súkromné zdroje	Spolu
	ERDF	Štátny rozpočet	Prijímateľ	
	80,75 %	14,25 %	5,0 %	

V prípade, ak je prijímateľom organizácia zo súkromného sektora mimo schém štátnej pomoci, príspevok z ERDF sa stanovuje vo výške 80,75 %, príspevok zo štátneho rozpočtu vo výške 14,25 % a príspevok prijímateľa vo výške 5,0 % z celkových oprávnených výdavkov.

## **2. Základné podmienky účasti na Programe**

### **2.1 Oprávnení žiadatelia**

#### **Strešný projekt**

V Programe cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013 sú mikroprojekty implementované formou realizácie strešných projektov. Za prípravu žiadosti o finančný príspevok strešného projektu, do ktorého patrí riadenie a realizácia mikroprojektov na poľsko – slovenskom pohraničí, je zodpovedný Vedúci partner a domáci aj cezhraniční partneri t.j. na poľskej strane Euroregión Karpaty, Euroregión Beskydy a Euroregión Tatry, na slovenskej strane Vyššie územné celky Prešovského a Žilinského kraja. Vedúcim partnerom strešného projektu na roky 2008 – 2010 je Euroregión Karpaty Poľskej republiky a na roky 2011 -2013 je to Vyšší územný celok Prešov. Po odsúhlasení strešného projektu Monitorovacím výborom zodpovedajú vyššie uvedené subjekty za vykonanie aktivít v súvislosti s riadením mikroprojektov na svojom území :

- propagácia projektu,
- vyhlásenie výzvy na podávanie mikroprojektov,
- organizovanie školení pre žiadateľov a prijímateľov,
- formálne hodnotenie, hodnotenie oprávnenosti a technické hodnotenie predložených projektov,
- vypracovanie súhrnného zoznamu mikroprojektov na schválenie Spoločným monitorovacím podvýborom,
- uzatváranie Zmlúv a dodatkov k zmluvám s prijímateľmi,
- schvaľovanie odôvodnených zmien v rozpočtoch a harmonogramoch v rámci mikroprojektov
- monitorovanie a kontrola realizácie mikroprojektov,

- vyúčtovanie nákladov vzniknutých v rámci mikroprojektov a poukázanie refundácie prijímateľom z prostriedkov z ERDF a zo štátneho rozpočtu.

Partneri strešného projektu realizujú svoje úlohy v zmysle rozdelenia kompetencií, ktoré sú uvedené v *Dohode o partnerstve* uzavretej v rámci strešného projektu. Spolupráca partnerov strešného projektu zahŕňa:

- spoločnú prípravu strešného projektu,
- spoločnú realizáciu strešného projektu,
- spoločný personál,
- spoločné financovanie projektu.

### **Mikroprojekty**

Žiadosti o finančný príspevok mikroprojektov môžu predkladať:

- samosprávne orgány a ich zväzy a združenia,
- právnické osoby zriadené štátom /zákonom, štátne orgány, orgány územnej samosprávy a inštitúcie vytvorené orgánmi územnej samosprávy za účelom poskytovania služieb pre verejnosť (napr. vysoké školy, školy, osvetové inštitúcie, výskumné ústavy, kultúrne inštitúcie (knížnice, múzeá, galéria, divadlá, kultúrne strediská), úrady práce, záchranná služba, polícia, atď.,
- mimovládne neziskové organizácie (napr. združenia, nadácie, športové kluby, turistické organizácie),
- Európske zoskupenia územnej spolupráce.

Oprávnení prijímatelia:

- subjekty s právnou subjektivitou v zmysle platnej legislatívy daného štátu, ktorých sídlo sa nachádza na oprávnenom území Programu,
- subjekty, ktoré nemajú právnou subjektivitu, ktoré splnomocní nadriadený orgán (s právnou subjektivitou) a ktorý preberie finančnú zodpovednosť za realizovaný projekt,
- subjekty, ktoré nemajú právnou subjektivitu, v mene ktorých nadriadený orgán zabezpečí dotácie (zároveň určí, ktorý subjekt bude realizovať projekt),

Každý z týchto subjektov musí:

- mať neziskový charakter,
- mať stabilný a dostatočný zdroj financovania, tak aby mohol realizovať ciele a aktivity uvedené v projekte,
- byť priamo zodpovedný za prípravu a riadenie projektu.

Zoznam slovenských oprávnených žiadateľov sa nachádza v prílohe č.I tejto príručky. Zoznam poľských oprávnených žiadateľov sa nachádza v prílohe č.II

## 2.2 Druhy podporovaných zámerov

Program cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007–2013 podporuje v rámci mikroprojektov nasledovné nekomerčné **zábery cezhraničného charakteru**:

- organizovanie spoločných kultúrnych podujatí (napr. workshopov, umeleckých súťaží, výstav, festivalov, osláv),
- ochrana a zachovanie kultúrneho dedičstva,
- vydavateľská činnosť, propagácia cezhraničnej spolupráce v rôznych oblastiach (napr. vydanie publikácie, brožúry alebo katalógov),
- podujatia z oblasti športu, turistiky a rekreácie (napr. športové preteky, súťaže, vzdelávacie tábory, stretnutia),
- propagácie prírodných krás,
- informačné aktivity: internetové stránky, informátor, informačné brožúry a letáky, informačné tabule, plagáty, rozhlasové a televízne relácie,
- ochrana a propagácia prírodného dedičstva,
- organizácia konferencií, seminárov a workshopov,
- organizácia veľtrhov,
- vytváranie sietí spolupráce na základe inštitucionálneho prepojenia sociálnych, hospodárskych, kultúrnych a iných organizácií,
- pôsobiť v oblasti aktívnej staroby a predlžovania obdobia produktívneho života,
- aktivity s cieľom zlepšenia kvality a prístupu ku vzdelaniu a školeniam na úrovni základného, odborného a vysokoškolského stupňa,
- realizácia malých investícií v oblasti infraštruktúry súvisiacimi s mákkými projektmi v oblasti kultúry, športu, turistiky a ochrany životného prostredia.

## 2.3 Oprávnené výdavky

V procese plánovania výdavkov v rámci mikroprojektov je potrebné oboznámiť sa s pravidlami oprávnenosti výdavkov z Európskeho fondu regionálneho rozvoja, ktoré sú uvedené v :

- *Operačnom programe cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013*
- *Programovom manuáli cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.*

Podrobné informácie v oblasti oprávnenosti výdavkov v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika obsahujú záväzné dokumenty:

- Príručka pre oprávnené výdavky na poľskej strane: *Smernice týkajúce sa oprávnených výdavkov a projektov v rámci cezhraničnej spolupráce Európskeho spoločenstva s účasťou Poľska v rokoch 2007-2013, ktoré vypracovalo Ministerstvo regionálneho rozvoja Poľskej republiky,*

- *Pravidlá oprávnenosti výdavkov pre Slovenských partnerov v rámci projektov spolufinancovaných z Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007-2013,*
- *Príručka na vyplňovanie a predkladanie formuláru žiadosti o FP mikroprojektu z prostriedkov ERDF realizovaného v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007–2013.*

Za oprávnený výdavok pre spolufinancovanie je považovaný výdavok, ktorý spĺňa nasledovné kritériá:

- vznikol v oprávnenom období na území príslušného Euroregiónu/ VÚC.
- je v súlade s platnou legislatívou Európskeho Spoločenstva ako aj národnými právnymi predpismi,
- je v súlade s ustanoveniami Operačného programu cezhraničnej spolupráce Poľsko republika – Slovenská republika 2007–2013,
- je v súlade s kategóriami výdavkov, vyplývajúcich zo zmluvy o FP mikroprojektu,
- je nevyhnutný na realizáciu projektu a vznikol v súvislosti s realizáciou projektu,
- pri jeho vytvorení bol dodržaný princíp efektívnosti ,
- je náležite zdokumentovaný,
- nie je vylúčený v zmysle kapitoly 2.4 tejto Príručky,
- nie je vylúčený na základe ustanovení, prijatých Riadiacim orgánom programu.

**Obdobie oprávnenosti výdavkov** je zhodné s dátumom začatia realizácie projektu definovaným v žiadosti o poskytnutie FP. (definovaný je mesiac a rok, pričom za prvý deň realizácie sa obvykle považuje prvý deň uvedeného mesiaca)

V zásade sa obdobie oprávnenosti výdavkov začína najskôr dňom registrácie žiadosti o FP pre mikroprojekt v kancelárii príslušného Euroregiónu/VÚC.

Výnimku tvoria tzv. **výdavky na prípravu projektu**, pre ktoré je prípustné obdobie od 1.1.2007 do dňa predloženia žiadosti o FP mikroprojektu. Výdavky na prípravu projektu môžu byť oprávnené jedine v prípade projektov schválených na spolufinancovanie Monitorovacím podvýborom a pod podmienkou, že s nimi spojené faktúry/účty boli vystavené medzi 1.1.2007 a dátumom registrácie žiadosti v kancelárii príslušného Euroregiónu/VÚC. Vyššie uvedené účtovné dokumenty je potrebné zaplatiť pred predložením prvej správy z postupu realizácie mikroprojektu príslušnému Euroregiónu/VÚC. Tieto výdavky nemôžu byť vyššie ako 5% oprávnených výdavkov mikroprojektu a musia byť zohľadnené v rozpočte mikroprojektu.

**Upozornenie:** Výdavky vynaložené pred oficiálnym dátumom začiatku projektu (okrem výdavkov na prípravu projektu) sú neoprávnené.

Len výdavky, ktoré boli skutočne vynaložené a zdokumentované môžu byť považované za oprávnené náklady na refundáciu.

**Upozornenie: DPH môže byť oprávnená za výdavok iba v prípade, že:**

**a) prijímateľ skutočne zaplatil DPH,**

**a**

**b) prijímateľ nemá právnu možnosť vrátenia DPH.**

## **2.4 Neoprávnené výdavky**

Medzi neoprávnené výdavky na spolufinancovanie z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja patria tie, ktoré:

- nemajú priamy vplyv na dosiahnutie cieľov projektu,
- pri ich vytvorení neboli rešpektované pravidlá efektívneho a racionálneho zaobchádzania s verejnými prostriedkami a financované úlohy neboli vykonané včas a úsporne,
- vznikli mimo stanoveného oprávneného termínu ( kapitola 2.3 tejto príručky)
- boli financované v rámci iného Operačného programu, alebo v rámci iných finančných mechanizmov
- boli financované z európskych, medzinárodných alebo štátnych dotácií sumou, ktorá je vyššia ako štátne spolufinancovanie (podvojné financovanie nie je povolené)
- týkajú sa vyplnenia formulára žiadosti o FP mikroprojektu,
- týkajú sa provízií v súvislosti s výmenou valút a záporných kurzových rozdielov,
- vznikli pri nákupe tovaru, ktorý bol spolufinancovaný zo štátnych prostriedkov alebo prostriedkov Európskeho Spoločenstva v priebehu 7 rokov pred dátumom, kedy prijímateľ zakúpil tovar,
- týka sa DPH, ktorá môže byť vrátená na základe platnej legislatívy (v Poľskej republike – na základe zákona zo dňa 11. marca 2004 o dani od tovarov a služieb, (v Slovenskej republike na základe Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov)
- vznikli v súvislosti s peňažnými trestami a pokutami, a tiež v súvislosti so súdnymi procesmi a realizáciou prípadných rozhodnutí vydaných súdom,
- týkajú sa úrokov z pohľadávok a úverov,
- vznikli v súvislosti so zakúpením pozemkov za sumu vyššiu ako 10% celkových oprávnených výdavkov v rámci daného projektu,
- predstavujú iné výdavky, ktoré vylúčil Riadiaci orgán programu na základe jeho podrobných predpisov.

Neoprávnené výdavky súvisiace s realizáciou projektu znáša prijímateľ.

## 2.5 Všeobecné podmienky realizácie mikroprojektov

Mikroprojekt je oprávnený, čiže môže byť schválený na spolufinancovanie z Európskeho fondu regionálneho rozvoja, v prípade, že spĺňa nasledovné všeobecné podmienky:

- je v súlade s politikami Európskeho Spoločenstva,
- je v súlade s požiadavkami Európskeho fondu regionálneho rozvoja,
- je kompatibilný s Operačným programom cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013, schváleným Európskou Komisiou a spĺňa kritériá stanovené pre III prioritnú os v Programovom manuáli,
- je v súlade s touto Príručkou pre žiadateľov mikroprojektov.

Ďalšie podmienky, ktoré musí mikroprojekt spĺňať:

- musí mať cezhraničný charakter a zdokumentovaný podiel zahraničného partnera,
- byť pripravený na realizáciu,
- mať reálny rozpočet a zabezpečenú primeranú úroveň spolufinancovania zo štátneho rozpočtu ( kapitola 1.5 tejto príručky)
- musí súhlasiť so stratégiami, rozvojovými plánmi mesta, obce, regiónu/ euroregiónu,
- vychádzať z princípami Lisabonskej a Göteborgskej stratégie,
- musí mať vplyv na sociálno – ekonomický rozvoj pohraničia,
- navrhovateľ mikroprojektu musí patriť do kategórie prijímateľov uvedených v Programovom manuáli a v bode 2.1 tejto príručky,
- navrhovateľ mikroprojektu musí pochádzať z územia uvedeného v operačnom programe cezhraničnej spolupráce a tiež v bode 1.3 tejto príručky,
- obdobie realizácie programu nemôže byť dlhšie ako 12 mesiacov (vo výnimočných a odôvodnených prípadoch môže byť obdobie predĺžené na 18 mesiacov),
- hodnota spolufinancovania z prostriedkov ERDF musí byť medzi 5 000 a 50 000 EUR,
- aktivity uvedené ako časť mikroprojektu sa musia uskutočniť na území, určenom v Programe. Vo výnimočných a odôvodnených prípadoch sa môžu uskutočniť mimo územia vyčleneného v Programe,
- projekt, ktorý je podporovaný z prostriedkov iného programu EÚ, nemôže byť financovaný z tohto Programu.

V zmysle Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 zo dňa 11. júla 2006, ktoré stanovuje všeobecné predpisy týkajúce sa Európskeho fondu regionálneho rozvoja, Európskeho sociálneho fondu a Kohézneho fondu, ktorým sa ruší Nariadenie (ES) 1260/1999, musia byť projekty, ktoré sú spolufinancované z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v súlade s ustanoveniami Zmluvy o založení Európskej únie, s nástrojmi prijatými v rámci Zmluvy, s politikami a aktivitami Európskeho Spoločenstva a to hlavne v oblasti:

- konkurencieschopnosti (hlavne v oblasti súladu s princípmi poskytovania štátnej pomoci),
- získania verejných objednávok,
- ochrany a zlepšenia životného prostredia,
- rovnoprávnosti žien a mužov.

**Pre poľských žiadateľov** sa podrobnosti týkajúce sa poskytovania štátnej pomoci nachádzajú v dokumente vypracovanom Ministerstvom regionálneho rozvoja PL, pod názvom *Štátna pomoc v operačných programoch. Príručka pre štátnu správu*. Tento dokument je prístupný na internetovej stránke MRR PL [www.mrr.gov.pl/fundusze/pomoc\\_publiczna/regulacje\\_polskie](http://www.mrr.gov.pl/fundusze/pomoc_publiczna/regulacje_polskie)

**Pre slovenských žiadateľov** sú informácie o poskytnutí štátnej pomoci v *Zákone č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov*.

Podrobnosti týkajúce sa zabezpečenia súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady č.2001/42/ES zo dňa 27. júna 2001 o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov týkajúcich sa životného prostredia, smernicou Rady č. 85/337/EHS zo dňa 27. júna 1985 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie, smernicou Rady č. 79/409/EHS zo dňa 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúcich vtákov, tzv. vtáčia smernica, smernicou Rady č. 92/43/ EHS zo dňa 21.mája 1992 o ochrane biotopov, voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín, tzv. smernica o biotopoch, a tiež štátnou legislatívou týkajúcou sa ochrany životného prostredia, ktorý sa nachádza v dokumente Ministerstva regionálneho rozvoja PL zo dňa 23. novembra 2007 pod názvom „Strategický referenčný rámec v programovom období 2007-2013 Smernice pre usmernenie postupu v oblasti hodnotenia vplyvov na životné prostredie pre projekty spolufinancované zo štátnych alebo regionálnych operačných programov“ prístupnom na internetovej stránke MRR PL:

[http://www.mrr.gov.pl/fundusze/fundusze\\_europejskie/OOS/Documents/WYTYCZNE\\_OOS\\_050509.pdf](http://www.mrr.gov.pl/fundusze/fundusze_europejskie/OOS/Documents/WYTYCZNE_OOS_050509.pdf)

## 2.6 Partnerstvo v mikroprojektoch

Vzhľadom na cezhraničný charakter Programu musí mať každý žiadateľ partnera na druhej strane hranice. Partnerstvo musí byť potvrdené prehlásením alebo zmluvou, ktorá stanovuje vzájomné vzťahy a záväzky počas realizácie projektu, ktorej vzor tvorí prílohu č. 6.3 k formuláru žiadosti o FP. Partner musí splniť tie isté kritériá ako žiadateľ a musí mať sídlo na území uvedenom v Programe.

Partnerstvo v mikroprojekte musí spĺňať nižšie uvedené kritériá:

- spoločná príprava mikroprojektu so zahraničným partnerom,
- spoločná realizácia projektu so zahraničným partnerom

Poľskí žiadatelia podávajú žiadosti o poskytnutie finančného príspevku na realizáciu mikroprojektu na Euroregión Beskydy, Euroregión Karpaty alebo Euroregión Tatry a slovenskí žiadatelia na Vyšší územný celok v Prešove alebo Žiline. Každý prijímateľ musí mať zahraničného partnera a môže mať domáceho partnera, pričom zahraničný partner



nemôže dostať finančný príspevok. Domáci partner však môže získať finančný príspevok, ktorý sa určí v Dohode o partnerstve, ktorá tvorí prílohu k žiadosti o FP.

**Upozornenie:** právne subjekty, ktoré nepatria do jednej z kategórií uvedených v kapitole 2.1 tejto príručky sa môžu zúčastniť na aktivitách ako dodatoční partneri. Dodatoční partneri musia financovať svoje činnosti z vlastných prostriedkov a nie sú oprávnení žiadať o prostriedky z fondu ERDF v rámci Programu.

**Mikroprojekty** sú predkladané jedným z partnerov (Žiadateľom) na poľskej alebo slovenskej strane, zahraničný partner sa zúčastňuje na príprave a realizácii projektu. Finančný príspevok môže získať iba žiadateľ.

## **2.7 Časový harmonogram trvania mikroprojektu**

Mikroprojekt nemôže trvať dlhšie ako 12 mesiacov. Vo výnimočných a odôvodnených prípadoch môže byť obdobie jeho realizácie predĺžené na 18 mesiacov.

Mikroprojekt sa môže začať realizovať po podaní žiadosti o finančný príspevok na príslušnom Euroregióne/ VÚC na vlastné riziko žiadateľa. Obdobie realizácie mikroprojektu je stanovené v predloženej žiadosti o FP a musí sa začať pred koncom roku 2013. Mikroprojekt spolu s poslednou žiadosťou o platbu musí byť ukončený do 31. decembra 2014.

## **3. Proces podávania žiadosti o FP a výber mikroprojektu**

### **3.1 Príprava žiadosti o FP a vyplnenie formulára**

V prípade poľského prijímateľa žiadateľ vyplní žiadosť o finančný príspevok z prostriedkov ERDF na mikroprojekt v poľskom jazyku, v prípade slovenského prijímateľa v slovenskom jazyku. Vzor žiadosti o finančný príspevok pre projekt ako aj príručka na jej vyplnenie sú prístupné na nasledovných internetových stránkach:

- Euroregiónu Beskydy: [www.euroregion-beskidy.pl](http://www.euroregion-beskidy.pl)
- Euroregiónu Karpaty: [www.karpacki.pl](http://www.karpacki.pl)
- Euroregiónu Tatry : [www.euroregion-tatry.pl](http://www.euroregion-tatry.pl)
- Vyšší územný celok (VÚC) Prešov : [www.po-kraj.sk](http://www.po-kraj.sk)
- Vyšší územný celok (VÚC) Žilina : [www.zask.sk](http://www.zask.sk)

Všetky informácie, týkajúce sa správneho vyplnenia formulára žiadosti o finančný príspevok, správnej prípravy, realizácie a vyúčtovania mikroprojektov poskytujú v Poľskej republike Euroregióny: Beskydy, Karpaty a Tatry a na Slovensku Vyššie územné celky v Žiline a Prešove. Uvedené subjekty sú zároveň zodpovedné za organizáciu a zabezpečenie školenia pre potencionálnych prijímateľov na svojom území.

### 3.2 Termín a miesto podávania žiadosti o FP

Termín podávania žiadostí a obsah výzvy na podávanie žiadostí sa dohodne medzi partnermi strešného projektu na slovenskej a poľskej strane hranice.

Výzva na podávanie žiadostí o FP pre mikroproje­kty bude zakaždým oznámená dňom začiatku výzvy v miestnej tlači a tiež na internetových stránkach : [www.euroregion-beskidy.pl](http://www.euroregion-beskidy.pl) , [www.karpacki.pl](http://www.karpacki.pl) , [www.euroregion-tatry.pl](http://www.euroregion-tatry.pl), [www.po-kraj.sk](http://www.po-kraj.sk) a [www.zask.sk](http://www.zask.sk) .

Žiadosť o poskytnutie FP – 1 originál so všetkými povinnými prílohami spolu s 1 kópiou, (vrátane príloh), označenou ako zhodné s originálom a verziou v elektronickej podobe je potrebné doručiť do :

- kancelárie Združenia „Región Beskydy” v Bielsku-Białej, Widok 18/1-3, tel./fax. 33 488 89 24
- kancelárie Združenia „Euroregión Karpaty” v Rzeszowie, ul. Rynek 5 , tel./fax. 17 853 6898
- kancelárie Euroregiónu Tatry v Nowym Targu, ul. Sobieskiego 2, tel./fax. 18 266 9981
- Vyššieho územného celku (VÚC) Prešov - Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov, tel. 051/ 7081 524, 7081 526
- Vyššieho územného celku (VÚC) Žilina - Žilinský samosprávny kraj, Ul. Komenského 48, 011 09 Žilina, tel. 041/ 50 32 340, 147

Euroregióny a Vyššie územné celky zaregistrujú žiadosti o FP. Žiadateľ prijme následne potvrdenie o prijatí žiadosti o FP.

### 3.3 Hodnotenie a výber projektu

Spôsob hodnotenia a výberu projektu stanovuje: „Príručka pre hodnotenie mikroproje­ktov pre hodnotenie formálnosti/ oprávnenosti a technické hodnotenie“. Po predložení Formulára žiadosti o finančný príspevok na mikroproje­kt do kancelárií Euroregionov: Beskydy, Karpaty, Tatry (na poľskej strane) alebo Vyšších územných celkov v Prešove a Žiline (na slovenskej strane), zodpovedajú uvedené inštitúcie za formálne hodnotenie, hodnotenie oprávnenosti a technické hodnotenie podaných žiadostí o FP a tiež za vypracovanie súhrnného zoznamu, ktorý sa posielajú na odsúhlasenie Spoločnému monitorovaciemu podvýboru.

#### 3.3.1 Formálne hodnotenie oprávnenosti mikroproje­ktu.

Po podaní žiadosti o FP do kancelárie Euroregiónu/ VÚC nasleduje jeho formálna kontrola a kontrola oprávnenosti mikroproje­ktu na základe „Hárka formálneho hodnotenia a hodnotenia oprávnenosti proje­ktu“ . Hodnotenie vykonávajú kancelárie Euroregiónu: Beskydy, Karpaty, Tatry a Vyššie územné celky Prešovského a Žilinského kraja. Vyhodnocujú sa následovné kritériá:

**F1 : Bola žiadosť o FP predložená na VÚC/EUROREGIÓN v príslušnom stanovenom termíne?**

O termíne podania žiadosti o FP rozhoduje dátum a hodina doručenia žiadosti o FP do sídla príslušného Euroregiónu/ VÚC, nie dátum podania na pošte alebo pečiatka kuriérskej služby.

**F2 : Je žiadosť o FP kompletne vyplnená (vrátane všetkých príloh) na požadovanom formulári?**

Formulár žiadosti o finančný príspevok pre mikroprojekt je dostupný na internetových stránkach Euroregiónov a Vyšších územných celkov. Zoznam príloh k žiadosti o FP stanovuje bod 6 žiadosti o FP. Taktiež treba doručiť elektronickú verziu žiadosti o finančný príspevok. (CD). Žiadosť je uznaná za kompletnú, pokiaľ bola: vypracovaná na vzore záväznom ku dňu vyhlásenia výzvy, vyplnená podľa príručky na vyplňovanie žiadosti a obsahuje všetky vyžadované prílohy.

**F3. Bola žiadosť o FP predložená v požadovanom počte kópií (1 originál, 1 kópia a elektronická verzia(CD))?**

**F4. Je originál žiadosti o FP podpísaný poverenou osobou (osobami)?**

Originál žiadosti o finančný príspevok musí podpísať osoba alebo osoby oprávnené zastupovať žiadateľa v zmysle platnej legislatívy SR alebo PL. Oprávnenie na zastupovanie môže vyplývať zo zápisu do príslušného registra. V prípade, že žiadosť podpíše splnomocnenec, treba k žiadosti priložiť kópiu splnomocnenia.

**F5. Je miera spolufinancovania deklarovaná v žiadosti o FP zhodná s výškou určenou vo výzve na predkladanie žiadosti o FP?**

Výška finančného príspevku na mikroprojekt je v rozpätí od 5 000,00 EUR do 50 000,00 EUR. Výška finančných prostriedkov, poskytnutých z ERDF nemôže byť vyššia ako 85% oprávnených nákladov naplánovaných v rozpočte pre mikroprojekt. V prípade projektov, ktoré generujú príjem, sa primerane znižuje výška finančného príspevku z ERDF.

**F6. Boli jednotlivé druhy výdavkov správne priradené ku rozpočtovým kategóriám?**

Výdavky v projekte by mali byť priradené podľa inštrukcií, ktoré obsahuje Príručka na vyplňovanie žiadosti.

**F7. Spĺňa projekt kritériá stanovené v Operačnom programe – Priorita 3: Podpora miestnych iniciatív (mikroprojekty)?**

#### **F8. Je dĺžka trvania projektu v rámci časového harmonogramu?**

V zmysle tejto príručky by nemala byť dĺžka trvania projektu dlhšia ako 12 mesiacov.

#### **F9. Sú prijímatelia (partneri), územie a projektové aktivity oprávnené?**

Vyššie uvedené kritériá oprávnenosti sú uvedené v 2. kapitole tejto príručky. Aktivity naplánované v rámci mikroprojektu nemôžu mať komerčný charakter, musia byť dodržané pravidlá poskytovania štátnej pomoci (pre poľských žiadateľov sú stanovené v poradcovi, vypracovanom MRR PL: „Verejná pomoc v operačných programoch 2007-2013. Príručka pre verejnú správu“.

Pre slovenských žiadateľov sú informácie o poskytnutí štátnej pomoci v Zákone č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov.

#### **F10. Boli oprávnené náklady vypočítané správne?**

Projekty, ktoré splnia kritériá po formálnej stránke a po stránke oprávnenosti sú ďalej hodnotené po technickej stránke. V prípade výskytu formálnych chýb, informuje o tom príslušný partner strešného projektu žiadateľa písomnou formou. V tom prípade je žiadateľ povinný opraviť žiadosť o FP v priebehu 7 kalendárnych dní od dátumu oznámenia o požadovaných opravách. Žiadateľ môže opraviť formálne chyby iba raz.

Žiadosti o poskytnutie finančného príspevku na mikroprojekty budú zamietnuté v prípade, že:

- budú obsahovať chyby v oblasti oprávnenosti žiadateľa, domáceho/zahraničného partnera, miesta, aktivít (bez možnosti opravy, pretože potrebné opravy by sa týkali technického obsahu mikroprojektu),
- v žiadosti o FP nie sú uvedené požadované informácie, a ich doplnenie by spôsobilo zmenu technického obsahu žiadosti o FP,
- žiadateľ nedodrжал termín podania požadovaných opráv,
- doručená revidovaná žiadosť o FP neobsahuje všetky nevyhnutné opravy, ktoré boli listom oznámené a požadované.
- Žiadosť nie je kompletná, tzn. Nie sú vyplnené všetky vyžadované body alebo nie sú priložené všetky vyžadované prílohy.

#### **3.3.2 Technické hodnotenie**

Technické hodnotenie žiadostí o FP vykonávajú odborníci, ktorí boli nominovaní jednotlivými Euroregiónmi a Vyššími územnými celkami z databázy expertov schválenej Monitorovacím podvýborom. Hodnotenie sa vykonáva na základe hárku technického hodnotenia mikroprojektu (príloha B - hodnotiaci hárk mikroprojektu). Hodnotenie sa skladá z dvoch častí: strategické hodnotenie a operatívne hodnotenie.

Každé kritérium je hodnotené stupnicou do 1 – 5 a k tomu je priradená určitá váha (t.j. hodnota vynásobená počtom získaných bodov).

Stupnica hodnotenia mikroprojektu:

1 – veľmi slabý (nedostatočné informácie)

2- slabý

3- dostatočný

4 – dobrý

5 – veľmi dobrý

Strategické hodnotenie sa opiera o nasledovné kritériá:

- S1. Adekvátne široký rozsah projektového partnerstva ( váha 2),
- S2. Implementácia novelizovanej Lisabonskej a Göteborskej stratégie. (váha 1),
- S3. Súlad s prioritou Programu, regionálnymi a miestnymi strategickými plánmi a koncepciami (váha 2),
- S4. Dokázaný cezhraničný dopad (váha 4),
- S5. Dopad na situáciu cieľových skupín (váha 3).

**Upozornenie: Pre kritérium S4 sa požaduje minimálne 12 bodov.**

Operatívne hodnotenie sa opiera o nasledovné kritériá:

- O1. Administratívne kapacity žiadateľa (partnerov) na implementáciu projektu. (váha 2),
- O2. Kvalita cezhraničného partnerstva (váha 2),
- O3. Kvalita rozpočtu ( váha 2),
- O4. Logika a kvalita prípravy projektu ( váha 2),

Aby mikroprojekt splnil kritériá strategického a operatívneho hodnotenia a aby bol odporúčaný na schválenie, musí získať minimálne 60 bodov, z toho minimálne 12 bodov pre kritérium S4 (dokázaný cezhraničný dopad).

Upozornenie: Operačný program cezhraničnej spolupráce Poľsko-Slovenská republika 2007-2013 nemá odvolávacie procedúry ani počas formálneho hodnotenia a hodnotenia oprávnenosti ani počas technického hodnotenia mikroprojektov.

Euroregióny a Vyššie územné celky vytvoria usporiadaný zoznam mikroprojektov, odporúčaný Skupinou expertov na schválenie spoločnému poľsko – slovenskému monitorovaciemu podvýboru.

### **3.3.3 Spoločný poľsko – slovenský monitorovací podvýbor**

Spoločný poľsko – slovenský monitorovací podvýbor rozhoduje o schválení realizácie mikroprojektu. Postupuje na základe Rokovacieho poriadku Spoločného monitorovacieho podvýboru Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013, ktorý schválil Monitorovací výbor. Všetky mikroprojekty,

ktoré splnili formálne kritériá a úspešne prešli technickým hodnotením budú predložené na súhrnných zoznamoch projektov odporúčaných na schválenie Spoločným monitorovacím podvýborom.

Informácie o tom, kedy bude podvýbor zasadať sa nachádzajú na oficiálnej stránke Programu (<http://www.plsk.eu>) a na stránkach príslušných Euroregiónov a Vyšších územných celkov.

Spoločný poľsko – slovenský monitorovací podvýbor rozhodne vo veci priznania a výšky finančného príspevku z prostriedkov ERDF a má taktiež právo priznať menšiu sumu ako bola požadovaná v žiadosti o FP. Rozhodnutie spoločného poľsko – slovenského monitorovacieho podvýboru je konečné a žiadateľ sa voči nemu nemôže odvolať.

### **3.4 Rozhodnutie o spolufinancovaní a uzatvorenie zmluvy s prijímateľom**

Po schválení mikroprojektov určených na realizáciu spoločným poľsko – slovenským monitorovacím podvýborom musia Euroregióny a Vyššie územné celky oznámiť toto rozhodnutie na svojej internetovej stránke v termíne do 10 pracovných dní od dátumu schválenia zápisnice zo zasadnutia Podvýboru. V rovnakom čase Euroregión a Vyšší územný celok písomne informujú svojich žiadateľov o rozhodnutí spoločného poľsko – slovenského monitorovacieho podvýboru vo veci priznania alebo zamietnutia finančného príspevku z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

V prípade pozitívneho rozhodnutia, čiže schválenia mikroprojektu na realizáciu, Euroregión alebo Vyšší územný celok uzatvára s prijímateľom Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku (podľa záväzného vzoru). Zmluva stanovuje výšku finančného príspevku a podmienky realizácie mikroprojektu.

## **4. Realizácia mikroprojektu**

Mikroprojekt sa musí realizovať v zmysle podmienok Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekt.

**Poľský žiadateľ** je povinný uplatňovať *Zákon o veřejnom zaobstarávání* zo dňa 29. januára 2004 (Zb. z. z r.2010 č.113, ods. 759) v prípade realizácie zákazky vyššej ako 14000 EUR.

**Slovenský žiadateľ** musí pri realizácii uplatňovať *Zákon č. 25/2006 Z. z. o veřejnom obstarávání v znení neskorších predpisov*.

### **4.1 Informovanosť a propagácia**

Aktivity, ktoré súvisia s rozširovaním informácií o mikroprojekte a jeho výsledkoch musia byť podrobne opísané v príslušnej časti žiadosti o finančný príspevok (bod 3.10 formulára žiadosti o FP).

Projekty musia byť v súlade s požiadavkami na publicitu a informovanosť, uvedenými v čl. 8 -9 a v prílohe č. 1 Nariadenia Komisie č. 1828/2006, ktoré stanovuje pravidlá pre vykonanie Nariadenia Rady č. 1083/2006 ustanovujúceho všeobecné predpisy týkajúce sa ERDF, ESF a KF a tiež Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1080/2006 o ERDF.

Propagačné a informačné aktivity sú neoddeliteľnou súčasťou procesu implementácie projektu, ktorému bolo pridelené spolufinancovanie pochádzajúce z Európskej únie. Závazok informovania o tom, že daný projekt je spolufinancovaný z prostriedkov únie, majú prijímatelia.

Prijímateľ má povinnosť označiť projekt spolufinancovaný Európskou úniou, pričom táto informácia musí byť odovzdaná takým spôsobom, aby bolo možné jednoznačne rozoznať fakt spolufinancovania tohoto projektu z prostriedkov pochádzajúcich z Európskych fondov.

Na všetkých pracovných stretnutiach, výstavách, školeniach, konzultáciách s partnermi atď. je záväzná umiestňovanie loga Programu, Euroregiónu, vlajky Európskej únie a informácií o spolufinancovaní. Taktiež na každej strane tvorenej projektovej dokumentácie. V závislosti od charakteru vykonávaného projektu je potrebné realizovať zodpovedajúce aktivity slúžiace propagácii a informovanosti.

Pri realizácii projektu sa musí používať logo Programu a symbol EÚ.

Logo Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 - 2013 je nasledovné:



Logo je prístupné na internetovej stránke Programu [www.plsk.eu](http://www.plsk.eu) a tiež na internetových stránkach partnerov strešného projektu.

V zmysle Vykonávacieho nariadenia logo Programu, symbol EÚ a vzťahu k ERDF musí byť dobre viditeľný na všetkých oznamovacích prostriedkoch, ktoré projekt využíva alebo ktoré vyžadujú nariadenia, týkajúce sa implementácie projektu ako napr.:

- internetové stránky,
- dokumenty (správy, prezentácie atď.),
- publikácie, reklamné materiály (plagáty, pozvánky, tričká, pohárik, atď.). V prípade veľmi malých reklamných predmetov, napr. perá sa používa iba logo EÚ. Materiály vydané v rámci mikroprojektu musia obsahovať poznámku „nepredajné“,
- tlačové správy, informačné buletíny, oznamy v tlači, rádiu a televízii týkajúce sa mikroprojektu,
- reklamné tabule, značky, informačné tabule, pamätné tabule,
- udalosti (zámery). Logo Programu a symbol EÚ musia byť viditeľné počas všetkých aktivít súvisiacich s projektom (semináre, konferencie atď.),
- každý exemplár zariadenia, financovaný z prostriedkov Programu musí mať vhodnú nálepku, ktorá sa nemôže odstrániť po skončení projektu.

V zmysle podpísanej Zmluvy o finančnom príspevku pre mikroprojekt je prijímateľ povinný propagovať aj príslušný Euroregión/ VÚC, s ktorým bola podpísaná Zmluva o finančnom príspevku pre mikroprojekt.

Štandardná informácia, (nálepka), ktorá sa využíva na vyššie uvedených prostriedkoch musí vyzeráť nasledovne:



Odporúča sa, aby boli na internetovej stránke prijímateľa a partnera/ partnerov mikroprojektu umiestnené informácie o mikroprojekte (ciele, aktivity, dopady realizácie projektu) uplatňujúce výhody pomoci EÚ, Programu a Euroregionu/ VÚC.

V prípade, ak je v rámci mikroprojektu realizovaná internetová stránka, musí obsahovať nasledovné informácie:

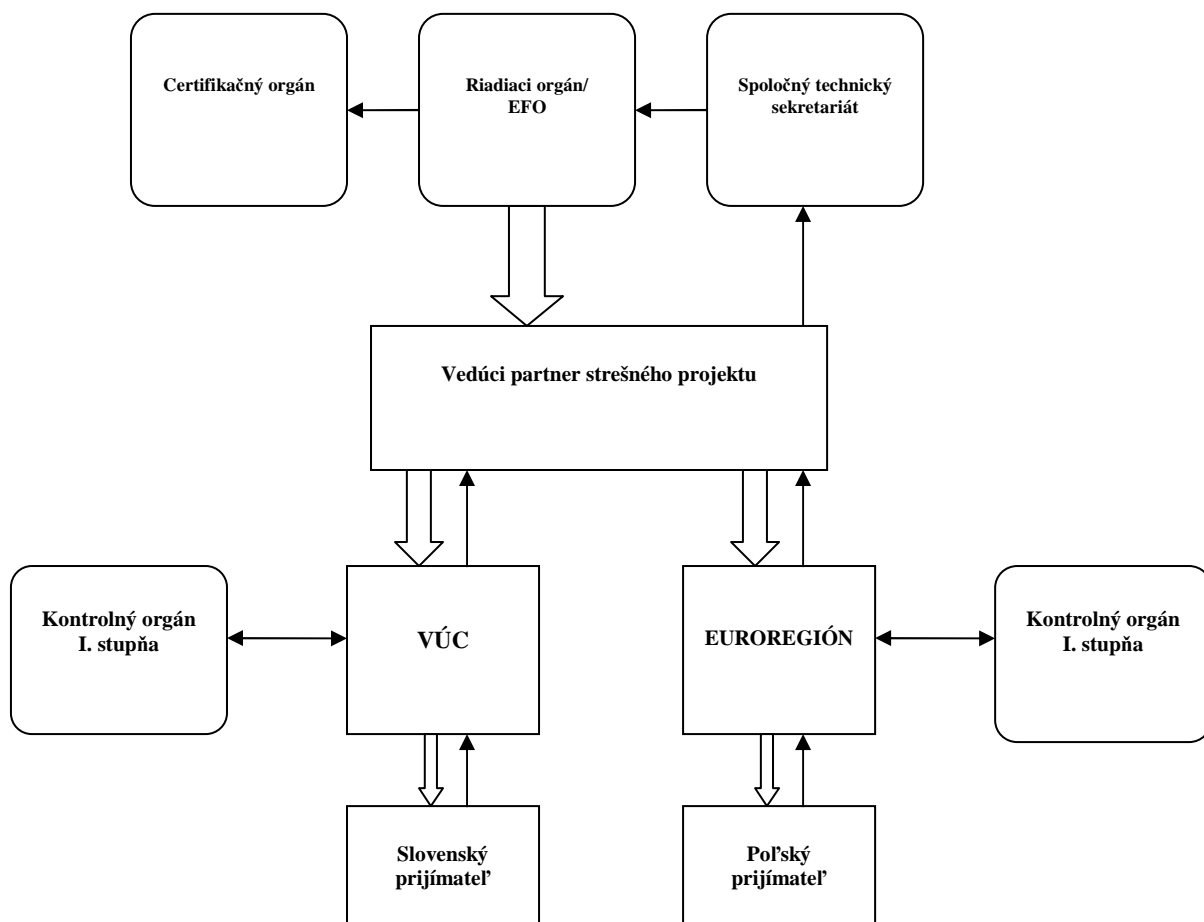
- informácie o projekte,
- informácie o implementácii projektu (postup o realizácii),
- výsledky projektu,
- aktivity realizované v rámci projektu,
- kontaktné informácie (prijímateľa, kontaktnej osoby, koordinátora projektu, názov partnera projektu).

Internetová stránka projektu musí obsahovať logo Programu, symbol EÚ, informácie o spolufinancovaní z prostriedkov ERDF a poľského/slovenského štátneho rozpočtu prostredníctvom príslušného Euroregionu/ VÚC a tiež musí obsahovať linky na oficiálne internetové stránky EÚ a inštitúcie implementujúce strešný projekt.

#### 4.2 Finančné toky

Finančné prostriedky určené na mikroprojekty sú poukázané prijímateľom na základe refundácie nákladov v EUR v zmysle uzatvorenej Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku. Nižšie uvedená schéma zobrazuje prevod prostriedkov z ERDF pre prijímateľov realizujúcich mikroprojekty v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.





- Tok dokumentov súvisiacich so žiadosťou o platbu
- ⇒ Tok finančných prostriedkov z Európskeho fondu regionálneho rozvoja.

V dohodnutých účtovných obdobiach t.j. nie častejšie ako raz za štvrt'rok, môže prijímateľ požiadať Euroregión/ VÚC o refundáciu výdavkov, ktoré vznikli v súvislosti s realizáciou mikroprojektu a zároveň povinne predkladá správu o postupe realizácie mikroprojektu.

Správu kontroluje Euroregión/ VÚC po formálnej a technickej stránke. V prípade, že prijímateľ žiada o preplatenie nákladov, správa je kontrolovaná aj po finančnej stránke. Po verifikácii a schválení účtovnej dokumentácie, ktorú prijímateľ predložil, Euroregión/ VÚC poukazuje prijímateľovi priebežnú refundáciu z ERDF vo výške do 50% žiadanej sumy v monitorovacej správe z postupu realizácie mikroprojektu. Zvyšných 50% z ERDF je poukazovaných Euroregiónom/VÚC bezodkladne po tom, čo Euroregión/VÚC získa na svoj bankový účet refundáciu od Vedúceho partnera strešného projektu, ktorý refundáciu získava od Ekonomicko-finančného odboru MRR PL.

Po vyhotovení súhrnného zoznamu výdavkov, ktoré vznikli v rámci mikroprojektov, Euroregión/VÚC následne požiada príslušný orgán I. stupňovej kontroly o vydanie certifikátu, ktorý potvrdzuje oprávnenosť výdavkov uvedených v zozname.

Inštitúcie, ktoré plnia úlohu orgánu I. stupňovej kontroly sú:

- na poľskej strane
  - ✓ Małopolski vojvodský úrad (príslušný pre žiadosti podané na Euroregión Tatry),
  - ✓ Podkarpacki vojvodský úrad (príslušný pre žiadosti podané na Podkarpatský Euroregión),
  - ✓ Śląski vojvodský úrad (príslušný pre žiadosti podané na Euroregión Beskydy),
- na slovenskej strane:
  - ✓ Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR/ Ministerstvo pôdohospodárstva životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Euroregióny a Vyššie územné celky odovzdajú po získaní príslušných certifikátov od orgánu I. stupňovej kontroly správy o postupe realizácie svojej časti strešného projektu Vedúcemu partnerovi, ktorý následne vyhotoví súhrnnú správu o postupe strešného projektu a odovzdá ju STS. Táto správa je po kontrole na STS poslaná Riadiacemu orgánu na kontrolu. Po schválení správy o postupe realizácie strešného projektu Riadiaci orgán predkladá správu finančnej jednotke MRR PL (ekonomicko-finančný odbor) s cieľom vykonania refundácie. Riadiaci orgán zahŕňa predmetnú správu do ďalšieho Osvedčenia a deklarácie a súhrnnej žiadosti o platbu na Certifikačný orgán (CO).

Po akceptácii žiadosti Ekonomicko-finančný odbor na poľskom ministerstve regionálneho rozvoja poukazuje refundáciu prostriedkov z ERDF na bankový účet Vedúceho partnera strešného projektu, ktorý poukazuje príslušné sumy refundácie ostatným partnerom strešného projektu.. Po získaní prostriedkov Euroregióny a VÚC refundujú na konto prijímateľa náležité vzniknuté náklady, to jest zvyšných 50% žiadanej sumy, do výšky 85% celkových oprávnených výdavkov, v zmysle Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku. Prijímatelia získavajú refundáciu v EUR na účet alebo na samostatný účet uvedený v Zmluve o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekt.

#### **4.3 Spolufinancovanie z poľského alebo slovenského štátneho rozpočtu**

Každý prijímateľ má možnosť získať prostriedky z rezervy poľského alebo slovenského štátneho rozpočtu v rámci určených pravidiel spolufinancovania mikroprojektu štátom .

Za účelom získania týchto prostriedkov je povinný prijímateľ:

- Naplánovať spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu ako jeden zo zdrojov financovania mikroprojektu. Za týmto účelom prijímateľ uvedie v Žiadosti o finančný príspevok na mikroprojekt (Príloha 6.1 Rozpočet projektu) sumu nie vyššiu ako percentuálne určená výška pre spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu z celkových oprávnených nákladov v časti „spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu“).
- Zároveň preloží doklady, potvrdzujúce realizáciu výdavkov.

Prijímateľ získava prostriedky zo štátneho rozpočtu na základe monitorovacej správy o postupe realizácie mikroprojektu, ktorá je predložená a schválená Euroregiónom/VÚC vo výške neprekračujúcej hodnoty uvedenej v zmluve o poskytnutí FP v časti spolufinancovania zo štátneho rozpočtu z vynaložených celkových oprávnených výdavkov.

Príslušný Euroregión alebo VÚC získava a odovzdáva prostriedky zo štátneho rozpočtu na základe platných predpisov, odlišných pre Poľskú a Slovenskú republiku.

V Poľskej republike sú prostriedky zo štátneho rozpočtu poskytované na základe, procedúry vypracovanej Ministerstvom regionálneho rozvoja pre daný rozpočtový rok: *Proces zabezpečenia a financovania aktivít z prostriedkov cieľovej rezervy štátneho rozpočtu a rozpočtu európskych prostriedkov pre operačné programy.* ,

**V prípade, ak je prijímateľom štátna rozpočtová organizácia, spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu získava na základe osobitných právnych predpisov.**

Pre slovenských žiadateľov platia podmienky spolufinancovania zo štátneho rozpočtu podrobne opísané v bode 1.5 tejto príručky.

Spolufinancovanie prostriedkov zo štátneho rozpočtu pre slovenských žiadateľov je zabezpečené v kapitole MVR SR/, MPŽPR SR ktoré sú nárokované v štátnom rozpočte príslušného roku. Pravidlá financovania projektov v SR vychádzajú zo Stratégie financovania Štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 verzia 4.0, schválenej vládou SR uznesením č. 761 zo dňa 28.10.2009 a Systému finančného riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007-2013 verzia 5.1, s platnosťou od 1.4. 2010.

#### **4.4 Oprávnenosť vzniknutých výdavkov (nákladov)**

**Iba výdavky, ktoré sú naplánované v rozpočte mikroprojektu a boli skutočne vzniknuté a zdokumentované a sú nevyhnutné pre realizáciu projektu a správne zaúčtované,** môžu byť uznané za oprávnené náklady určené na refundáciu. Pod pojmom skutočne vzniknuté výdavky treba rozumieť výdavok z pokladne alebo bankového účtu prijímateľa. Výnimku tvoria jedine odpisy v súvislosti s amortizáciou a nepeňažné vklady. Dôkazom o vzniknutom výdavku je uhradená faktúra alebo iný účtovný doklad rovnakého dôkazného charakteru. V prípade, že nie je možné preukázať sa vyššie uvedenými dokladmi, dôkazom o zaplatení je doklad, ktorý určil Riadiaci orgán v usmernení o oprávnených výdavkoch v Programe cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.

**Upozornenie:** prijímateľ má povinnosť viesť osobitnú účtovnú evidenciu týkajúcu sa realizácie mikroprojektu takým spôsobom, aby bolo možné identifikovať každú finančnú operáciu v rámci celého projektu.

V prípade poľských prijímateľov pri vypracovaní správy z realizácie mikroprojektu pri prepočte výdavkov z PLN na EUR používa prijímateľ valutový prepočet podľa kurzu Európskej centrálnej banky, platného posledný mesiac obdobia, za ktoré sa predkladá správa, ktorý je publikovaný na internetovej stránke Európskej Komisie.

<http://ec.europa.eu/budget/inf euro/index.cfm?Language=en>

Nižšie sú uvedené niektoré druhy nákladov.

##### **4.4.1 Príklady oprávnených výdavkov v rámci mikroprojektov**

- náklady na prácu v súvislosti s realizáciou projektu, vyjadrené ako personálne náklady a všetky odvody a ostatné platby súvisiace so mzdou,
- cestovné náklady a predpokladané diéty pre personál, ktorý sa podieľa na realizácii projektu,

- náklady na nákup technického vybavenia (nové aj používané), ktoré súvisia s realizáciou projektu, v prípade, že náklad nie je vyšší ako predstavuje trhovú hodnotu, sú výstupom projektu a sú trvalo nainštalované do projektu.
- náklady priamo súvisiace s realizáciou projektu (rozširovanie informácií, vydávanie publikácií, organizovanie stretnutí, konferencií, vypracovanie a udržiavanie internetovej stránky projektu, preklady),
- náklady na spotrebný tovar a tovar súvisiaci s realizáciou projektu,
- amortizačné odpisy technického zariadenia, ktoré sú zohľadnené v rozpočte projektu iba v rámci obdobia realizácie projektu a pod podmienkou, že nákup zariadenia nebol realizovaný zo štátnych prostriedkov alebo z prostriedkov Európskeho Spoločenstva,
- vecný vklad zdokumentovaný a naplánovaný v rozpočte projektu, ktorý nepredstavuje skutočný peňažný výdavok ( neplatená, dobrovoľná práca), pričom bude refundovaná platba z ERDF znížená o oprávnené náklady nepeňažného vkladu,
- výdavky súvisiace so sub-dodávkou, ak si to vyžaduje špecifikácia projektu a pod podmienkou, že to nezvýši celkové náklady projektu,
- výdavky týkajúce sa investícií, ktoré sú nevyhnutné na implementáciu mikropjektov a prepojených so zámermi z oblasti kultúry, športu, turistiky a ochrany životného prostredia (napr. realizácia mäkkých projektov v oblasti infraštruktúry, malé opravy, adaptácia a búranie, investičné nákupy),
- režijné náklady pod podmienkou, že vyplývajú zo skutočných nákladov realizácie danej operácie alebo z priemerných skutočných nákladov z operácie toho istého druhu. Režijné náklady, ktoré vyplývajú z priemerných nákladov nemôžu byť vyššie ako 15% celkových oprávnených nákladov v projekte. Vypočítané režijné náklady sú primerane zdokumentované a pravidelne kontrolované.
- DPH môže byť uznaná za oprávnený výdavok len vtedy, keď:
  - ✓ ju prijímateľ skutočne zaplatil a na základe platných predpisov mu nemôže byť vrátená. Vtedy je prijímateľ povinný priložiť k žiadosti o platbu aj prehlásenie o tom, či v rámci realizovaného projektu mu môže byť vrátená DPH, ktorú zaplatil v súvislosti s realizáciou projektu.

#### 4.5 Prípustné zmeny v projekte

Prijímateľ je povinný ihneď ohlásiť Euroregiónu Tatry, Beskydy, Karpaty a na Vyšší územný celok Prešovského a Žilinského kraja dôležité zmeny, ku ktorým dôjde v priebehu realizácie projektu. Zmeny súvisiace s posunom termínov pri realizácii aktivít mimo obdobia realizácie projektu, ktoré sú uvedené v zmluve, ďalej zmeny súvisiace s bankovým účtom alebo adresou prijímateľa atď. musia byť písomne nahlásené a následne zapracované do dodatku k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku.

V prípade zmeny adresy alebo zmeny bankového účtu slovenských mikroprijímateľov pre projekt sa bude vyžadovať písomné oznámenie bezodkladne zaslané na VÚC ako „oznámenie o zmene“, v tomto prípade nebude potrebné vypracovať dodatok k Zmluve o FP.

V mikroprojekte sú prípustné zmeny v rozpočte, avšak nie vyššie ako 20% oprávnených nákladov v rámci hlavných rozpočtových kategórií mikroprojektu a cieľových hodnôt výstupov a výsledkov obsiahnutých v Žiadosti o poskytnutie FP pre mikroprojekt. Prijímateľ bezodkladne predkladá písomnú informáciu o vykonaných zmenách Euroregiónu/ VÚC a následne ju zahrnie do najbližšej štvrťročnej/záverečnej správy z postupu realizácie mikroprojektu.

Hodnota vykonaných zmien v rámci jednotlivých rozpočtových kategórií sa kumuluje vo vzťahu ku konkrétnej kategórii výdavkov, je potrebné klásť dôraz na správnosť kalkulácií na úrovni kategórie rozpočtu z celkového hľadiska a tiež na správne monitorovanie zmien vykonávaných v rámci kategórií výdavkov.

#### **UPOZORNENIE:**

Sú neprípustné zmeny, ktoré zvýšia výdavky v kategórii 6. „Náklady súvisiace s prípravou“ a v kategórii 8. „Režijné náklady“ (*kancelárske materiály, telefóny, električka, vykurovanie, prenájom kancelárskych priestorov*).

Väčšie zmeny ako 20% celkových oprávnených nákladov v rámci hlavných rozpočtových kategórií mikroprojektu a zvýšenie personálnych nákladov o viac ako 10% hodnoty personálnych nákladov (t.j. mzdové náklady na pracovníkov zamestnaných v rámci realizácie projektu) a zmeny prekračujúce 20% cieľových hodnôt ukazovateľov výstupov a výsledkov môžu nastať v rámci mikroprojektu len v odôvodnených prípadoch a s písomným súhlasom Euroregiónu/ VÚC. Prijímateľom navrhované zmeny nemôžu spôsobiť výraznú zmenu cieľov mikroprojektu. Euroregión alebo Vyšší územný celok má právo nesúhlasiť so zmenami, ktoré navrhuje prijímateľ a môže zrušiť zmluvu.

Na základe analýzy správ a kontroly mikroprojektu môže Euroregión alebo Vyšší územný celok navrhnúť rokovanie za účelom uskutočnenia zmien v hlavných etapách realizácie projektu (dodatky k Zmluve).

#### **4.6 Neukončené projekty**

Ak prijímateľ nebude po uzatvorení Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekt ďalej realizovať projekt, musí ihneď písomne oznámiť túto skutočnosť príslušnému Euroregiónu/ VÚC spolu s odôvodnením takéhoto rozhodnutia a popisom stavu realizácie mikroprojektu. Ak sa mikroprojekt začal realizovať a v súvislosti s tým vznikli náklady a realizovali sa platby, v tom prípade Euroregión/ VÚC rozhodne o výške finančných prostriedkov, ktoré budú refundované alebo vrátené – v závislosti od dovtedy dosiahnutých výsledkov projektu.

#### **4.7. Trvalosť projektu**

Vykonanie akýchkoľvek významných zmien, predovšetkým takých, ktoré majú vplyv na charakter projektu, podmienky jeho realizácie, príjmy nezohľadnené v žiadosti o FP a vlastnosti výstupov projektu, alebo ukončenie pôsobenia v období 5 rokov od zakončenia projektu (čl. 57 (EC) č. 1083/2006) je zakázané.

Pokiaľ však budú vykonané uvedené modifikácie, príslušný Euroregión, alebo VÚC o tom musia byť informovaní. Takéto modifikácie môžu znamenať vrátenie neoprávnene vyplatených fondov.

Je potrebné zdôrazniť, že predstavitelia Riadiaceho Orgánu, Certifikačného Orgánu, Orgánu Auditu, Skupiny auditorov a iných auditorských orgánov členských štátov, Európskej Komisie a Európskeho Tribunálu Auditorov majú právo kontrolovať projekt, s ním spojené dokumenty a správy, a to aj po zakončení realizácie projektu.

V súvislosti s tým prijímateľ mikroprojektu musí zabezpečiť dostup k všetkej dokumentácii týkajúcej sa projektu (napr. zmluvy o poskytnutí FP, žiadosti o FP, dokumentácie týkajúcej sa verejného obstarávania, zmluv, korešpondencie s partnermi projektu / Euroregiónom alebo VÚC/RO atď.), dokumentov spojených s výdavkami, kontrolami a auditmi a dokumentov určených auditom (kontrola druhého stupňa).

**Podľa zápisov zmluvy o poskytnutí FP musí byť dokumentácia uchovávaná minimálne do 31. decembra 2020, ale nie kratšie ako do skončenia obdobia 3 rokov od dátumu zakončenia/ čiastočného zakončenia Programu (podľa čl.90 Všeobecného nariadenia a čl. 19 Vykonávacieho nariadenia).** Dokumentácia prijímateľov mikroprojektov musí byť taktiež prechovávaná na také isté časové obdobie. Dokumenty majú byť archivované vo forme originálov, alebo overených kópií podľa požiadaviek v danom štáte.

#### **4.8 Uchovanie a archivácia projektovej dokumentácie**

Celá dokumentácia, súvisiaca s implementáciou a financovaním projektu sa musí uchovávať (originály alebo overené kópie) počas 3 rokov od dátumu, kedy Európska Komisia uhradí poslednú platbu v rámci Programu.

Podľa Nariadenia Rady (ES) č.1083/2006 zo dňa 11. júla 2006 vyplýva, že dokumentácia musí byť archivovaná minimálne do 31.12. 2020, t.j. 3 roky po ukončení Programu.

V prípade súdneho konania alebo na žiadosť Európskej Komisie môže byť vyššie uvedený termín zrušený, čo by znamenalo predĺženie obdobia archivácie dokumentácie. Euroregión alebo Vyšší územný celok budú s dostatočným predstihom informovať prijímateľov o vzniknutej situácii.

Celá dokumentácia musí byť dostupná ak o to požiada Euroregión, Vyšší územný celok, Kontrolný úrad, Národný koordinátor (MVRR SR/ MPŽPRR SR), Riadiaci orgán alebo iný oprávnený kontrolný orgán. Počas kontroly musí prijímateľ predložiť každý požadovaný dokument. V prípade, že táto požiadavka nebude splnená, tak finančné prostriedky, ktoré mikroprijímateľ získal v rámci realizácie projektu spolu úrokmi, vypočítanými ako daňové nedoplatky musí vrátiť.

#### **Nižšie uvedené doklady (alebo kópie) sa musia povinne archivovať:**

- schválená Žiadosť o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekt,
- akceptačný list ohľadom žiadosti a poskytnutí finančných prostriedkov z ERDF,
- Zmluva o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekt,



- faktúry a iné doklady, potvrdzujúce vznik nákladov,
- výpisy z bankového účtu (samostatný účet pre mikroprojekt),
- doklady, potvrdzujúce realizáciu aktivít v rámci mikroprojektu (doklady o ukazovateľoch produktov),
- monitorovacie správy z postupu realizácie mikroprojektu
- žiadosti o preplatenie výdavkov, vzniknutých v rámci mikroprojektu,
- všetky dôležité doručené a odoslané listy, hlavne korešpondencia ohľadom zmien v projekte,
- zmluvy s dodávateľmi a tiež dokumentáciu, ktorá súvisí s verejným obstarávaním dodávateľa,
- dokumenty, potvrdzujúce dosiahnutie výsledných ukazovateľov.

## 5. Monitorovanie a predkladanie správ

Euroregióny a Vyššie územné celky Prešovského a Žilinského kraja budú monitorovať mikroprojekty formou analýzy údajov o implementácii projektu (na základe štvrtročných správ prijímateľa o postupe realizácii projektu), účasti zástupcov Euroregiónov alebo Vyšších územných celkov na aktivitách, realizovaných v rámci mikroprojektov, pričom bude hodnotený skutočný stav v porovnaní s naplánovaným cieľom.

### 5.1 Monitorovacie správy prijímateľov

Prijímatelia sú povinní predkladať Euroregiónu alebo Vyššiemu územnému celku štvrtročné monitorovacie správy o postupe realizácie mikroprojektu na formulári správy, ktorý je sprístupnený na internetovej stránke Euroregiónov Beskydy, Karpaty a Tatry (v poľskom jazyku) a Vyšších územných celkov v Žiline a v Prešove (v slovenskom jazyku). Správa sa skladá z dvoch častí:

- vecnej – týkajúcej sa kontroly postupu realizácie mikroprojektu (zrealizované aktivity, dosiahnuté ukazovatele výstupov/ výsledkov),
- finančnej - týkajúcej sa kontroly dokladov súvisiacich s nákladmi vzniknutými v rámci mikroprojektov (prijímateľovi, prípadne domácomu partnerovi, ak bol jeho finančný podiel naplánovaný v mikroprojekte).

Monitorovacia správa je zároveň dokladom pre získanie potvrdenia o oprávnenosti výdavkov v danom časovom období, za ktoré sa predkladá správa, o ktorých refundáciu žiada prijímateľ. Každý prijímateľ je povinný doručiť monitorovaciu správu o postupe realizácii mikroprojektu na príslušný Euroregión alebo Vyšší územný celok v termíne do 5 kalendárnych dní po ukončení štvrtročného obdobia.

Okrem toho v termíne do 30 kalendárnych dní od ukončenia vecnej realizácie mikroprojektu prijímateľ vyhotoví záverečnú správu, ktorá je zároveň žiadosťou o záverečnú platbu v rámci mikroprojektu.

Pred vyhotovením záverečnej správy je vhodné oboznámiť sa s podrobnou inštrukciou vyplnenia údajov, ktorá sa nachádza na internetových stránkach príslušných Euroregiónov a Vyšších územných celkov.

V prípade nedoručenia správy v požadovanom termíne Euroregión alebo Vyšší územný celok požiadajú prijímateľa o jej urýchlenné dodanie. Ak aj napriek tejto výzve nebude správa doručená, môže byť Zmluva o poskytnutí finančného príspevku zrušená.

## **6. Kontrola projektu**

Kontrola mikroprojektov v Programe cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013 je niekoľkostupňová a na jej realizácii sa podieľajú rôzne subjekty. Kontroly sa vykonávajú v rámci riadenia programu a kontroly nad realizáciou mikroprojektov. Subjekty, ktoré sú oprávnené vykonávať kontrolu sú priamo subjekty zapojené do implementácie programu (euroregióny a vyššie územné celky, vojvodské úrady, ktoré majú funkciu orgánu I. stupňovej kontroly na poľskej strane, MRR PL ako Riadiaci orgán a Certifikačný orgán, Orgán auditu, MVR SR/ MPŽPRR SR ako orgán I. stupňovej kontroly na slovenskej strane,) ako aj iné oprávnené zložky.

### **6.1 I. stupňová kontrola**

Žiadateľ (po podpísaní Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku) je oprávnený žiadať o refundáciu vzniknutých nákladov od príslušného euroregiónu alebo VÚC, nie však častejšie ako raz za štvrtrok. Prijímateľ predloží monitorovaciu správu o postupe realizácie mikroprojektu spolu s účtovnými dokladmi o vzniknutých výdavkoch v rámci mikroprojektu. Euroregión/ VÚC ich kontroluje po vecnej, účtovnej a technickej stránke. Prípadné zistené chyby musí prijímateľ opraviť. I. stupňová kontrola overuje každý výdavok, vzniknutý v rámci každého realizovaného mikroprojektu na základe kópií účteniek, faktúr alebo iných relevantných dokladov, osvedčených zhodnosťou s originálom, ktoré predkladá prijímateľ spolu s dokladom o ich zaplatení (sú podkladom pre vyúčtovanie jednotlivých kategórií výdavkov naplánovaných v rozpočte mikroprojektu). Prijímateľ môže získať refundáciu z prostriedkov ERDF a poľského alebo slovenského štátneho rozpočtu pod podmienkou, že výdavky vzniknuté v rámci schváleného rozpočtu mikroprojektu, o ktorých refundáciu prijímateľ žiada, budú potvrdené za oprávnené a v súlade s platnou legislatívou a predpismi Európskeho Spoločenstva. Po schválení dokumentácie, predloženej prijímateľom po vecnej, účtovnej a technickej stránke požiada Euroregión alebo VÚC orgán I. stupňovej kontroly o vydanie osvedčenia o oprávnenosti výdavkov. Príslušné certifikáty vydávajú oprávnené kontrolné orgány I. stupňovej kontroly:

na poľskej strane:

- Malopoľský vojvodský úrad v Krakove (príslušný pre podávanie žiadostí do Euroregiónu „Tatry”),
- Podkarpatský vojvodský úrad v Rzeszowe (do Euroregiónu Karpaty),
- Sliezsky vojvodský úrad v Katowiciach (príslušný pre podávanie žiadostí do Euroregiónu Beskydy),

na slovenskej strane:



- Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR / Ministerstvo pôdohospodárstva životného prostredia a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (príslušný pre podávanie žiadostí na VÚC Prešov alebo VÚC Žilina).

## 6.2 Kontrola projektu na mieste

Kontrola projektov na mieste je formou verifikácie výdavkov, ktorá potvrdzuje, že spolufinancované tovary a služby boli dodané a že výdavky, deklarované prijímateľom v súvislosti s aktivitami v rámci mikroprojektu boli skutočne vynaložené a to aj v zmysle platnej štátnej legislatívy a zákonov Európskeho Spoločenstva.

Plánované kontroly na mieste sa vykonávajú na základe ročného kontrolného plánu, predloženého Kontrolnému orgánu a to na vzorke 10% mikroprojektov, ktoré boli schválené na realizáciu – týka sa poľskej strany. Kontrola na mieste vykonávaná na slovenskej strane bude vykonávaná na vzorke 5% realizovaných mikroprojektov.

Euroregióny/ VÚC vyberajú projekty na kontrolu na základe metodológie výberov projektov, ktorú schválil Riadiaci orgán.

Kontrola vykonávaná na mieste realizácie projektu obsahuje okrem iného hodnotenie správnosti a účinnosti jeho realizácie, v zhode s politikami Európskeho Spoločenstva. Kontroly slúžia na kontrolu správnosti realizácie projektu v súlade so Zmluvou o poskytnutí finančného príspevku, uzatvorenou medzi euroregiónom/ VÚC a žiadateľom. Výsledky kontroly slúžia okrem iného na potvrdenie správnosti realizácie projektu v rámci žiadosti euroregiónu/ VÚC o certifikáciu výdavkov orgánom I. stupňovej kontroly.

Na základe vykonanej kontroly je možné vyhotoviť prípadné správy o chybách v projekte. Výsledky kontroly, ktoré potvrdzujú správnu realizáciu projektu alebo odstránenie chýb, na ktoré bolo poukázané v správe z kontroly, počas kontrolných činností, a schválenie konečnej správy z realizácie projektu sú podmienkou na realizáciu poslednej platby pre prijímateľa.

Kontrola na mieste realizácie projektu alebo v sídle prijímateľa pozostáva z nasledovných etáp:

- a) naplánovanie kontrolných činností (euroregión/ VÚC pozve kontrolnú skupinu, vyhotovenie splnomocnení pre výkon kontroly),
- b) zasielanie prijímateľovi oznámenie o kontrole,
- c) výkon kontrolných činností u prijímateľa,
- d) vyhotovenie a zasielanie záznamu z vykonanej kontroly s prípadnými odporúčaniami kontrolovanému prijímateľovi,
- e) vyhotovenie správy o prípadných chybách v zmysle systému podávania správ o chybách.

V prípade, keď sa v priebehu realizácie objavia signály o chybách, euroregión/VUC vykoná **okamžitú kontrolu**, ktorej cieľom je verifikácia vecného aj finančného postupu daného projektu. Uvedené okamžité kontroly nie sú naplánované v ročnom pláne kontrol, vykonávajú sa na základe podozrenia, že pri realizácii projektu došlo k závažným chybám alebo je podozrenie, že prijímateľ podvára alebo existujú iné závažné pochybenia. Po každej kontrole vyhotoví subjekt, ktorý ju vykoná, správu z kontroly s odporúčaniami (pokiaľ sú navrhované). Prijímateľ je povinný v stanovenom termíne odstrániť zistené nedostatky, v opačnom prípade bude zrušená zmluva a prijímateľ bude musieť vrátiť získané finančné

prostriedky. Kontrola sa môže zamerať na preverenie časti finančných a technických dokladov, týkajúcich sa realizácie projektu (kontrola postupov projektu), môže byť taktiež vykonaná kontrola na mieste realizácie projektu a kontrola finančných dokladov. Kontrola finančnej a technickej dokumentácie projektu sa môže vykonať priamo v sídle prijímateľa alebo v sídle kontrolného orgánu, kde prijímateľ doručí dokumenty, požadované ku kontrole. Dokumentácia sa môže kontrolovať v každej chvíli realizácii projektu.

Prijímateľ je povinný počas realizácie projektu umožniť zástupcom oprávnených orgánov vykonať kontrolu na mieste realizácie projektu. Počas tejto kontroly je prijímateľ povinný predložiť všetku požadovanú dokumentáciu, ako aj sprístupniť kontrolórom pracovné priestory súvisiace s projektom.

Prijímateľ je povinný archivovať každú dokumentáciu, súvisiacu s realizáciou projektu počas obdobia určeného v kapitole 4.7 tejto príručky.

### **6.3 Kontrola vykonaná inými oprávnenými orgánmi**

Prijímateľa môžu kontrolovať aj iné subjekty, pôsobiace na základe platných právnych predpisov. V rámci realizácie projektu môže kontrolu vykonať:

- Najvyšší kontrolný úrad,<sup>1</sup> (na poľskej strane)
- Ministerstvo financií SR a Najvyšší kontrolný úrad (na slovenskej strane)
- Európsky dvor audítorov,
- Európska Komisia.

Podobne ako v predchádzajúcich prípadoch kontrola môže byť vykonaná formou kontroly projektovej dokumentácie ako aj kontroly na mieste realizácie projektu.

## **7. Prílohy**

### **I Indikatívny zoznam oprávnených žiadateľov na slovenskej strane**

1. Štát (Slovenská republika) resp. organizačná zložka štátu
2. Územná samospráva (a jej organizačné zložky)
  - a) samosprávneho kraja (v zmysle zákona č. 302/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov)
  - b) obce (v zmysle zákona č. 369/1990 Z. z. v znení neskorších predpisov)
  - c) mestskej časti (v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov)
  - d) združenia obcí (v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. v znení neskorších predpisov)
3. Príspevkové a rozpočtové organizácie
  - a) štátu (tzv. organizačných zložiek štátu; v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z.)
  - b) samosprávneho kraja (v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z.)
  - c) obce (v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z.)
  - d) mestskej časti (v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z.)
4. Komory - záujmová samospráva
  - a) Slovenská obchodná a priemyselná komora (v zmysle zákona č. 9/1992 Zb.)

---

<sup>1</sup> Na základe zákona zo dňa 23. decembra 1994 roku o Najvyššom kontrolnom úrade (Dz. U. z 2001 r. nr 85 poz. 937 ze zm.).

- b) Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora (v zmysle zákona č. 30/1992 Zb.)
- c) Slovenská lekárska komora (v zmysle zákona č.13/1992 Zb.)
- 5. Školy (zákon č. 596/2003)
  - a) základné (vrátane umeleckých),
  - b) stredné školy a učilištia zriadené subjektmi uvedenými v bode 1, 2a-c,
  - c) predškolské zariadenia a osobitné školy zriadené Krajským školským úradom (vzmysle zákona č.596/2003 Z. z.)
  - d) súkromné a cirkevné školy
- 6. Verejné, štátne a súkromné vysoké školy (v zmysle zákona č. 131/2002 Z. z.)
- 7. Neinvestičný fond ( v zmysle zákona č. 147/1997 Z. z.)
- 8. Nezisková organizácia (v zmysle zákona č. 213/1997 Z. z.)
- 9. Záujmové združenie právnických osôb (§20f-20j zákona č. 40/1964 Zb.)
- 10. Občianske združenie (v zmysle zákona č. 83/1990 Zb.)
- 11. Nadácia (v zmysle zákona č. 34/2002 Z. z.)
- 12. Cirkevné subjekty (v zmysle zákona č. 308/1991 Zb.)
  - a) Cirkev a náboženská spoločnosť
  - b) Zväz cirkví alebo náboženských spoločností
  - c) Registrované právne subjekty
- 13. Štátny podnik ( v zmysle zákona č. 111/1990 Zb.)
- 14. Akciová spoločnosť (v zmysle zákona č. 513/1991 Zb.) s 80 % podielom verejnoprávnych osôb (1.,2.) na základnom kapitáli a 80% podielom verejnoprávnych právnických osôb (1.,2.) na hlasovacích právach.
- 15. Spoločnosť s ručením obmedzeným (v zmysle zákona č. 513/1991 Zb.) s 80 % podielom verejnoprávnych osôb (2.) na základnom kapitáli a 80% podielom verejnoprávnych právnických osôb (2.) na hlasovacích právach.
- 16. Slovenská akadémia vied (v zmysle zákona č. 133/2002 Z. z.)
- 17. Slovenská televízia (v zmysle zákona č. 16/2004 Z. z.)
- 18. Slovenský rozhlas (v zmysle zákona č. 619/2003 Z. z.)
- 19. Matica Slovenská a jej organizačné zložky s právnou subjektivitou. (v zmysle zákona č. 68/1997 Z. z.)
- 20. Organizácie zriadené alebo založené štátom spravujúce lesný majetok (v zmysle zákona č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov)
- 21. Európske združenie územnej spolupráce (NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1082/2006 z 5. júla 2006 o Európskom zoskupení územnej spolupráce (EZÚS) – po nadobudnutí účinnosti príslušnej národnej legislatívy).
- 22. Slovenský červený kríž (v zmysle zákona č. 460/2007 Z. z.)
- 23. Medzinárodné organizácie (v zmysle príslušného zákona platného v mieste pôsobnosti medzinárodnej organizácie).

## II. Zoznam oprávnených prijímateľov na poľskej strane

Oprávnení/možní žiadatelia

	Právna forma
1.	Samospráva vojvodstva

2.	Okres
3.	Gmina
4.	Združenie samosprávnych jednotiek
5.	Samosprávne organizačné jednotky s právnou subjektivitou
6.	Subjekt, v ktorom väčšina jednotiek/účastníkov patrí k samosprávnej jednotke alebo samosprávnemu zväzu (väčšina znamená, že 50+1 jednotiek alebo členov patrí k samospráve alebo jej združeniu)
7.	Prokuratúra
8.	Polícia
9.	Požiarňa stráž
10.	Hraničná stráž
11.	Colné služby
12.	Centrum krízového riadenia
13.	Iné administratívne jednotky
14.	Dobrovoľná požiarna stráž
15.	Dobrovoľná horská záchranná pohotovosť
16.	Dobrovoľná vodná záchranná pohotovosť
17.	Verejné jednotky ochrany zdravia
18.	Regionálne vedenie vodného hospodárstva
19.	Vodárenská spoločnosť
20.	Železnica
21.	Vedenie železničnej infraštruktúry
22.	Národné parky
23.	Krajinné parky
24.	Iný subjekt spravujúci chránené územie
25.	Štátne lesné hospodárstvo Štátne lesy
26.	Organizačná jednotka Štátneho lesného hospodárstva
27.	Vysoká škola
28.	Právnicka osoba predstavujúca riadiaci orgán školy
29.	Vedecké subjekty
30.	Kultúrne inštitúcie
31.	Právnické osoby riadiace inštitúcie kultúry
32.	Verejná regionálna televízia
33.	Verejné regionálne rádio
34.	Zariadenie sociálnej pomoci
35.	Právnicka osoba riadiaca zariadenie sociálnej pomoci
36.	Jednotka systému lekárskej záchrannej služby
37.	Iné subjekty sektora verejných financií
38.	Mimovládne organizácie (non-profit)
39.	Cirkvi a iné náboženské spoločnosti
40.	Vedecko-technologické parky (non-profit)
41.	Centrá transféru technológií (non-profit)
42.	Podnikateľské inkubátory (non-profit)
43.	Technologické inkubátory (non-profit)
44.	Obchodné komory
45.	Obchodno-priemyselné komory
46.	Cechy remesiel
47.	Združenie podnikateľov

48.	Iné organizácie zamestnávateľov a pracovníkov
49.	Iné inštitúcie prostredia biznisu environment (non-profit)
50.	Turistické organizácie (non profit)
51.	Iné organizácie vykonávajúce aktivity spojené s turistikou
52.	Agentúry regionálneho rozvoja
53.	Iné organizácie typu non-profit podporujúce regionálny rozvoj
54.	Euroregióny
55.	Európske zoskupenia územnej spolupráce

Oprávnení žiadatelia sú organizácie/inštitúcie pôsobiace vo verejnom záujme, určujúce svoje zisky na ciele vyplývajúce zo štatútu.